



Boletín Mensál

Governasaun Lokál

Volume III, Edisaun I
Janeiru 2010

Governasaun Lokal Xave ba Dezenvolvimentu

MAEOT anunsia alokasaun orsamentu 2010 ba Programa Dezenvolvimentu Lokál iha Distritu 13



Ministru Administrasaun Estatal, Dr. Arcângelo Leite, Directór DNDLOT, Sr. Miguel de Carvalho no Sr. Jacinto Gusmão, Directór husi Gráfika Nasionál, iha serimónia ba anunsio fundus PDL iha Ermera

finansia atividades no projetu infrastrutura skala ki'ik ne'ebe iha benefisiu diretu ba comunidade sira. Tuir Ministro, fundus PDL sei aloka ba Asembléia Lokál ne'ebe sira representa Konsellu de Suku. Asembléia sira ne'e mak bele uza fundus ne'e hodi finansia atividades no projetu infrastrutura skala ki'ik ne'ebe iha benefisiu diretu ba komunidadade sira. "Iha tinan lima liubá, PDL implementa ona hodi harii eskola, klinika saúde no ponte ki'ik.

Hirak ne'e mak hanesan ezemplu diak oinsá estabelesimentu governu lokal fó benefisiu ba povu", Ministro hateten.

Dili ho Liquiçá sei la hetan fundus husi orsamentu PDL ba tinan 2010 maibe sei uza orsamentu regular hodi suporta atividades kona-ba estabelesimentu Komisaun Dezenvolvimento Sub-Distritu no Asembléia Distritu. Inisiativa estabelesimentu ne'e sei servisu hodi monitor futuru planeamentu no prosesu implementasaun.

Distritu	Kapital (\$)
Bobonaro	293,000.00
Lautém	202,000.00
Aileu	133,000.00
Manatuto	135,000.00
Ainaro	187,000.00
Baucau	181,346.40
Covalima	196,000.00
Manufahi	158,002.00
Dili	-
Ermera	247,972.80
Liquiçá	-
Oé-cusse	138,278.40
Viqueque	157,077.60
Total	2,028,677.20

Alein de FDL, MAEOT mós aloka orsamentu ba Programa Dezenvolvimentu Juventude, iniciativa ne'ebe suporta husi Banku Mundial no bazea ba aprosimasaun ne'ebe implementa hela iha Bobonaro ho Lautém no tinan ida ne'e programa ne'e extende tan ba distritu Manufahi ho Aileu. PDJ sei mos finansia projetu infrastrutura skala ki'ik maibe direta ba juventude iha Timor-Leste ho halo konstrusaun ba kampu desportu, ekipamentu musika no formasaun ba IT.

Iha 2009 PDL implementa ona projetu 127 iha distritu pilotu ualu no entre projetu hirak ne'e investe ona iha area saude, bee mos ho saneamentu, no edukasaun no fo ona pakote formasaun lubuk ida iha nível distritu ba membru Asembléia lokal sira.

Hahu husi loran 13 to'o 22 Janeiru, Ministério da Administração Estatal e Ordenamento do Território (MAEOT) oficialmente halo anunsio alokasaun orsamentu tinan 2010 nian ba Programa Dezenvolvimentu Lokal (PDL) iha distritu 13 iha Timor-Leste no mos fundus aditamentu ba Programa Dezenvolvimentu Juventude (PDJ).

Diskusaun atu extende PDL ba distritu hotu-hotu koalía iha tinan 2009 maibe hafoin Parlamentu Nasionál aprova tiha orsamentu do estadu 2010 marka pasu importante ida ba PDL tanba hahú agora programa sei la hanaruk ona hanesan piloto maibe nasionalmente sai hanesan programa dezvoltimentu governu ninian.

Distritu lima ne'ebé inklui iha PDL maka Dili, Ermera, Liquiçá, Oé-cusse no Viqueque. Tuir Ministro Administração Estatal e Ordenamento do Território, Dr. Arcângelo Leite, fundus PDL nian sei aloka ba Asembléia lokal, ne'ebe sira mak representa Konsellu de Suku. Asembléia sira ne'e maka bele uza fundus ida ne'e hodi



PDL hala'o merkadu iha Manufahi iha 2009 atu fó benefisiu ba komunidadade



Desentralizasaun

Informasaun Badak

Iha FEVEREIRU:

- Treinamentu ba Asembléia Lokál no Komisaun Dezenvolvimentu Sub-Distritu

Governasaun Lokál Xave ba Dezenvolvimentu



Ministério da
Administração Estatal e
Ordenamento do
Território

Rua Jacinto Candido

Dili, Timor-Leste

Phone: 3317202

E-mail: komunikasaun@estatal.gov.tl

Suporta hosi:

Programa Apoiu Governasaun Lokál no



Ministério da Administração Estatal
e Ordenamento do Território

iha website ona!



www.estatal.gov.tl

Ministro MAEOT konvida parseiru dezenvolvimentu hodi diskuti Programa Nasionál Konjuntu ba Desentralizasaun

Iha 28 Janeru MAEOT organiza enkontru ida ho parseiru xave sira hodi diskute progresu no atinjimentu no dezenvolvimentu husi Programa Nasionál Konjuntu (PNK).

Objetivu husi enkontru ne'e maka atu aprezena no diskute PNK ne'ebe sei sai hanesan plataforma úniku ida hodi suporta prosesu desentralizasaun.

Programa Nasionál Konjuntu sei kordena atividades no sei mós responsabiliza ba identifika dezafiu hirak

ne'ebé wainhira harii munisipiu sira hanesan dezenvolvimentu kapasidade, política no prosesu no finansas.

"Atu desentralizasaun bele sai susesu no atinji ninia objetivu atu lori governu besik liu ba povu, hadia prestasaun servisu públiku nune'e mós responsabilidade husi governu, apóiu internasionál halo papél importante ida", Ministro hateten.

"Ami espera katak Programa Nasionál Konjuntu sei asisti hodi haforti koerensia, ajuda hases hosi duplikasaun no fo ajuda hodi aliña apoio doadores sira nian ho governu nia atividade sira", Sr. Beresford, Directór Nasionál



Photo: Thaiza Castilho, UNCDF

Emá liu husi 75 partisipa iha enkontru ba diskute PNK iha Hotel Arbiru

Interino husi PNUD hateten.

Marka prezensa iha eventu ne'e mak Ministro da Administração Estatal, Directór-Geral husi MAEOT, Sr. Carlito Martins, Directores Nasionais husi MAEOT, Directór Nasionál Interino husi PNUD, Sr. Nick Beresford, Sr. David Jackson, UNCDF Regional Technical Adviser, Sra. Susanne Kuehn, Xefe Tékniku husi PAGL, membru ajensia ONU, doador no parseiru dezenvolvimentu sira.

PNK mós diskute barak mós ona ho parseiru xave sira hahú husi loron 21 to'o 31 de Janeiru liu husi enkontru lubuk ida durante UNCDF Regional Technical Adviser visita iha Timor-Leste.

Ministério halo Avaliasaun Kondisaun Minima ba Programa Dezenvolvimentu Lokál iha distritu piloto 8

Iha 7 no 8 Janeiru ekipa tékniku husi Diresaun Nasionál Dezenvolvimentu Lokál no Ordenamento do Território (DNDLOT) husi MAEOT halo avaliasaun tinan ida nian ba funsaun Asembléia Distritu iha distritu piloto PDL 8.

Avaliasaun ne'e avalia kondisaun minimu ne'ebé Asembléia Lokál presiza fó atu hodi asegura katak sira nia prestasaun servisu bele benefisia comunidade maibe mós hala'o tuir regulamentu ministério nian hodi bele hetan alokasaun orsamentu.

Avaliasaun kondisaun minimu bazea ba Directiva Ministerial ne'ebe regula PDL no ida ne'e hanesan mos ezersisiu ba funsionario governu nian atu identifika dezafiu hirak ne'ebe Assembleia lokal sira hasoru. Durante avaliasaun ne'e difikuldade ida ne'ebe mak membru Assembleia sira foti maka uza standar husi formatu ofisial ida iha prosesu planeamentu no implementasaun husi dokumentu aprovizionamentu no finansas.

Hélio Francisco da Costa, membru ekipa tekniku husi DNDLOT, esprika katak

objetivu ida mos husi avaliasaun ne'e maka atu monitor implementasaun LDP ba tinan 2009. "Kriteria principál ba avaliasaun ba kada distritu maka responsabilidade, transparénsia, no kontribuisaun lokál ne'ebé halo durante prosesu planeamentu no implementasaun, wainhira sosa sasan no iha finansas" nia haktuir. To'o agora rezultadu husi avaliasaun ne'e indika katak formasaun adisional kona ba foti desizaun no prosesu planeamentu lokal tenki fo ba membru Assembleia Lokal nune'e mos motivasaun hodi hasae fetu nia partisipasaun.



Photo: Duarte Santos, MAEOT

Ekipa PDL diskute kona-ba avaliasaun kondisaun minima ba distritu